

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.400

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España » 1'75
Extranjero » 2'50)

Mahón viernes 9 de Febrero de 1912

Redacción y Administración
Pl y Margall, 25-Teléfono, 123

Artritis, Reuma, Gota, Cálculos

Se evitan y curan bebiendo

AGUA THERMION de Caldas de Montbuy

La más puro agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías

REPRESENTANTE EN MAHÓN:

José Codina Cortada. -- Plaza del Príncipe, 10

PUBLICACIONES

Don Juan Benjam

De venta en la «Tipografía Mahón»,
Pl y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.

LA ESCUELA PRACTICA.—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel, 15 pesetas.

EL BUEN AMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel, 10 pesetas.

VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: La Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1.50 pesetas.

EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

LA ALEGRIA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadernado en tela, 4 pesetas.

LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

VIDA HERMOSA.—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de vista orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.

EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.

LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 25 céntimos.

GRAMATICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1.50 pesetas.

POESIAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

LEYES Y FENOMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.

EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.

HARMONIAS CIENTÍFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundo físico explicados por un niño a su madre. 75 céntimos.

LA ENSEÑANZA VIVA.—Procedimientos especialísimos para la enseñanza de la lectura. 60 céntimos.

EJERCICIOS DE ARITMÉTICA.—Primer grado de ejercicios y problemas de cálculo mental y escrito. 50 céntimos.

FOLLETOS

Rudimentos de Geografía de Menorca. 15 céntimos.

El despertar de la mente. 10 id.

Primeros conocimientos. 10 id.

Auroras de la lectura. 25 id.

COMEDIAS INFANTILES

Los Pastorcillos, en 4 cuadros y en prosa. 50 céntimos.

El Lazillo, en 2 actos y en prosa. 50 id.

El país de la Gramática, en 2 actos y en prosa. 50 id.

Amor y Justicia, en un acto y en verso. 10 id.

LA BOTADURA

España al agua

La botadura que se acaba de celebrar es un acto simbólico y no resistimos al deseo de explicar tal alegoría y entrar en algunas consideraciones sobre la triste significación que para el pensador tiene la ceremonia.

Todo lo que de aparatoso tuvo aquella fiesta lo tiene de triste y desconsolador la significación de que tratamos.

Doña Victoria cortó las amarras que retenían el acorazado y éste se deslizó hacia el mar. En otros términos: S. M. la Reina lanzó al agua la nave «España» y simbolizó en este acto lo que siempre hicieron los gobiernos de la monarquía española: lanzar al agua la Nación, sus intereses, sus libertades y aspiraciones.

Hace siglos que la monarquía hizo moral, administrativa y políticamente lo que en forma material y visible y en el estricto significado de la frase acaba de hacer en El Ferrol la Reina: lanzar al agua la nave «España».

Lanzaron al agua los Austrias al iniciar la decadencia y desmembramiento de esta Patria desgraciada que acabó de disgregarse en pedruzcos, para siempre perdidos, durante la regencia de la madre de don Alfonso.

Los soberanos de la Casa de Austria y los Borbones anteriores a Alfonso XII impulsaron más y más la nave «España» hacia el mar con sus vicios, sus concupiscencias y sus ambiciones.

Inició la botadura el fanático y cruel Felipe II al principiar la espantosa decadencia que de mutilación en mutilación, sancionadas siempre por la monarquía, achicó la Patria hasta reducir al soiar ibérico incompleto; habida cuenta de Portugal y del zarpazo dado por Inglaterra al clevar su garrá en Gibraltar.

Y una vez que la monarquía hubo iniciado la botadura de España, claro está que al descender vertiginosamente impulsada por los sucesores de Felipe II, no habían de detenerla los buenos gobiernos de contadísimos monarcas como Carlos III.

Consiguieron a lo suma: refrenar el acelerado descenso de España que una vez iniciado no cesó hasta llegar al abismo, a la desmembración completa, al perder Cuba, Puerto-Rico y Filipinas, siempre bajo el poder de la secular monarquía.

Estos rarísimos períodos son en la historia del fracaso monárquico como los rayos de luna que en negra noche tempestuosa logran rasgar las nubes y disipar momentáneamente las tinieblas.

Si quisieramos particularizar y descender a detalles podríamos citar las imbecilidades de Carlos II «el Hechizado», la abyección de Carlos

IV, las infamias de Fernando VII, las trapisondas y enredos de Cristina, su mujer, los excesos y desenfrenos de Isabel II a los que puso coto el pueblo al lanzarla desde el trono al otro lado del Pirineo. Todo ello son otros tantos empujones para hundir a España botada anteriormente.

Lanzada el agua por los Austrias, los gobiernos de la monarquía se encargaron de llevarla al naufragio, después de apoderarse de las riquezas que conducía y echar por la borda la vergüenza y dignidad políticas juntamente con la carga que se les confió y que no supieron llevar a puerto.

Sabemos por la Mecánica que cuando varias fuerzas actúan sucesivamente sobre un punto móvil, el movimiento, velocidad, dirección y recorrido de éste quedan determinados por los impulsos recibidos.

De la misma manera, la inevitable decadencia, el rápido descenso, la fatal y terrible caída de España, son el resultado de las impulsionaciones que le dió la monarquía durante el curso de los siglos.

El hecho es innegable y el argumento indestructible. De los destinos de una nación es responsable el régimen de gobierno si actuó bastante tiempo. Por esto, de la disgregación, ruina y aniquilamiento de España, ante el pueblo y ante la historia responderá la monarquía que la llevó al abismo.

Los gobiernos de la monarquía española lanzaron la Nación al agua como doña Victoria botó al mar el acorazado «España», con la diferencia sin embargo a favor de la Reina de que esta señora al soltar las amarras permitió que el barco fuera a su natural elemento y los monárquicos llevaron la Patria a la ruina más espantosa.

Ayuntamiento

La última sesión

Borrascosa fué en extremo la sesión municipal de anteaer; es imposible resultase resaca al detalle; cosa que por lo demás hacen las notas municipales que de cada sesión se nos facilitan.

Téngase bien entendido que en estos apuntes, casi taquigráficos ha de haber, forzosamente omisiones y posible es que adolezcan de errores de interpretación. Hecha esta salvedad empezamos el relato.

Además de los asuntos que en forma de gacetas hemos dado a conocer, se trató del de las vacas lecheras, tema que constituyó el clou de la sesión y que gracias al novel alcalde es hoy tema sensacional.

Calculado un ingreso por razón de inspección sanitaria de las vacas, cabras y burras lecheras, en la sesión anterior el Ayuntamiento, por mayoría de votos, fijó el concepto de vacas lecheras; concepto que no ha parecido bien a unos cuantos vecinos.

Estos recurrieron al señor alcalde para que suspendiera el acuerdo relativo a vacas lecheras. El recurso fué leído en la sesión aunque no las firmas que lo suscriben.

Entre otros sofismas pueriles, los firmantes deslizan el temor, con apariencias de amenaza, de una alteración del orden público si el señor Alcalde no suspende el acuerdo de las vacas lecheras.

Esta amenaza encubierta que hubiera bastado al Jefe del gobierno para rechazar de plano el recurso, según saben todos los que conocen algo el modo de actuar del señor Canalejas, produjo como veremos, saludable efecto a su correligionario señor Bals. Sigamos, en lo posible el hilo de la sesión.

El señor PONS SITGES: En el recur-

so leído, hay errores é inexactitudes de bulto. La inspección sanitaria de las vacas lecheras y el impuesto correspondiente fueron acordados, no por este Ayuntamiento, sino por el anterior. No son obra de esta mayoría, sino acuerdo unánime del cabildo concejil y vocales asociados que finó en 31 de Diciembre. El señor A calde no es quien para suspender acuerdos de Ayuntamientos anteriores, acuerdos que hoy son ya firmes.

Al exponerse los presupuestos á efectos de reclamación nadie los impugnó, el señor Gobernador les dió su aprobación y hoy no puede desautorizarnos su subordinado, que era concejal de aquel Ayuntamiento y no opusó reparo alguno á tales presupuestos.

Al acabar de hablar el señor Pons Sitges, se lee una providencia del alcalde artificialmente razonada y al parecer idéntica al recurso, en la que declara en suspenso el acuerdo del Ayuntamiento, entre otros fútiles pretextos por temor á una alteración del orden público.

El señor PONS SITGES: El arbitrio sobre servicio de agua á domicilio importa mucho más que el de las vacas lecheras. El agua es tan necesaria como la leche.

Al principio habo amagos de resistencia al pago. El señor Alcalde estuvo enérgico y no temió perturbaciones de orden público.

El señor BOTELLA, en voz muy alta y con gran vehemencia: Suplico al señor Pons Sitges que hable en mahónés (confusión, rumores, hablan varios concejales monárquicos que impiden hacerlo al señor Pons Sitges)

El señor BELTRAN: La presidencia debe amparar al que tiene concedida la palabra, sin permitir que se ahogue su voz y que hablen muchos al mismo tiempo.

Continua el señor Pons Sitges y dice que por complacer al señor Botella hablará en mahónés. Añade que el señor Alcalde se atrevió a suspender un acuerdo de otro Ayuntamiento, aprobado por el Gobernador y que lleva unos dos meses de fecha.

Presigne que al tomarlo, ningún concejal dijo nada y que por estas razones el alcalde se ha extralimitado al suspender dicho acuerdo.

Se leen los informes de varios señores veterinarios civiles y militares acerca de lo que se entiende por vaca lechera. Las definiciones de los técnicos son variadas.

Según parece el que una vaca pueda llamarse ó no lechera no depende sólo de que produzca leche, sino del destino que á esta se da y de muchas otras circunstancias.

El señor PONS SITGES: Propongo se consulte á dichos señores facultativos acerca de las vacas tuberculosas á fin de que digan si los peligros de la tuberculosis vacuna alcanza á la leche y á sus derivados: queso, manteca, nata, requesón, etc.

El señor PONS CASTELL: Protesto del proceder del señor Alcalde, propongo que se eleve un recurso al señor Gobernador y que se haga una investigación para saber el ganado vacuno que existe en este término municipal.

Se adhieren varios concejales; el señor Pons Gemila defiende debilmente al alcalde.

El señor ORFILA SEGUÍ: El señor Alcalde ha faltado abiertamente á la ley. El acuerdo fué tomado hace unos dos meses por otro Alcalde y hoy es firme. Me adhiero al recurso de alzada.

No sabemos á qué atenernos. El asunto es serio y es preciso fijar bien los conceptos. Yo ruego á la presidencia concreta clara y precisamente si ha suspendido la inspección, el arbitrio ó la declaración de lo que es vaca lechera acordada últimamente.

(Pausa prolongada y gran expectación). El señor ALCALDE: Puesto que sus señorías han acordado recurrir, el señor Gobernador les contestará á otro asunto!

El señor PONS CASTELL pretende seguir sobre el mismo, le ataja la presidencia y se producen confusión, barullo y rumores.

El señor PONS SITGES, con energía: Señor Alcalde hay proposiciones tomadas en consideración y que precisa votar. S. S. no puede eludirlas y si lo intenta, al amparo de la ley impediremos el atropello.

Puede la presidencia declararlas bastante discutidas pero no impedir que se tome acuerdo.

La minoría monárquica se muestra indecisa, en especial el señor Vidal.

El señor PONS SITGES: El proceder del señor Alcalde podemos atribuirlo á su falta de práctica. Risas y murmullos entre el público.)

El señor PONS CASTELL: Requiero al señor Vidal, amante del orden y conocedor de la ley, para que defina su actitud ante el atropello que intenta la presidencia. S. S. no puede, no debe callar; su amor á la justicia debe obligarle á que hable.

El señor Vidal á media voz trata de justificarse. Al parecer le han sorprendido los acontecimientos.

Se restablece la calma y son aprobadas por mayoría las proposiciones de recurrir al Gobernador y de consultar á los veterinarios.

El señor ORFILA SEGUÍ: Propongo que se abra un expediente para depurar todos los extremos relacionados con la cuestión de las vacas lecheras.

La inspección sanitaria va encaminada á velar por la salud.

Por estas inspecciones se paga siempre un arbitrio.

Los colonos, sus familias, los mozos, etcétera, consumen leche y sus derivados. Son tan acreedores á que se vele por su salud, como los que viven en la ciudad. Estos extremos y otros análogos deberá depurarlos el expediente.

El señor Vidal se opone á la proposición por entender que los payeses no consumen leche, que esta no forma parte de su alimentación.

Los señores RITA y ORFILA: Es cierto que los campesinos consumen leche y sus derivados. S. S. no puede negarlo.

El señor Vidal se obstina en su negativa (fuertes rumores).

Son votadas y aprobadas las proposiciones del señor Orfila y del señor Pons Castell sobre investigación de ganado.

Lo demás de la sesión lo hemos ya publicado.

Al salir el numeroso público se formaron grupos que comentaban vivamente los incidentes y lamentaban el desierto de que dió pruebas la presidencia.

LA GEISHA

Con gran lujo y verdadera esplendidez siguen los preparativos para el estreno de la opereta «Geisha» que tendrá lugar el domingo próximo.

De visu pudimos ayer apreciarlo al ver la multitud de materiales acumulados en una de las dependencias del coliseo. Confirmamos lo que ya sabíamos: que los empresarios, los directores y los artistas derrochan dinero, aplicación y trabajo para que «Geisha» sea exornada magníficamente.

Veremos en escena la representación gráfica de estijos y costumbres del Japón. Desfilarán ante el público el típico y artístico palanquin, y además numerosa comarpanera llevando al estremo de pértigas lámparas eléctricas en gran profusión y artísticamente combinadas.

El decorado será también genuinamente japonés y para ello trabaja asiduamente el aplicado escenógrafo don Francisco Olives que nos permitirá ver la característica casa de té y la de un gobernador del Imperio del sol naciente.

En vestuario no habrá más que pedir. Sabemos que la señorita Birba cuenta en su bien provisto equipo con elegantísimos trajes para exhibir en «Geisha».

Aceites puros de oliva

REFINACIÓN PERFECTA

A. Benasser & Compañía.—Palma de Mallorca

VÉNDESE EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS ENVASES LITOGRAFIADOS DE 1 Y 2 KILÓGRAMOS

A los ciclistas

Desearios de poder complacer en todo a la afición y conocido por todos los aficionados es inteligente la justa fama que merecen las piezas de la acreditada marca **B. S. A.** hemos hecho con gran esfuerzo la casa constructora con el fin de poder ofrecer a precios arreglados los modelos más perfectos que por su esmerada construcción gozan de fama universal.

Además, con el fin de que se pueda gozar de una de las principales ventajas que tiene el que usa esta marca, que es la facilidad de poder sustituir cualquier pieza sin que la máquina sufra en nada, por lo exactamente ajustables que se hacen las piezas de recambio, disponemos de un completo surtido que para cualquier reparación que fuera necesaria asegurando una duración indefinida de la máquina.

La construcción tan **B. S. A.** garantizada por la práctica de operarios tan expertos como son los de la fábrica de armas de Birmingham, es de una precisión casi matemática reuniendo una incomparable ventaja sobre toda otra fabricación de que en su máximo de ligereza se obtiene el máximo de resistencia.

Esto que en cada una de las piezas es muy estimable lo es más en su conjunto pues de ese modo se obtiene una máquina fuerte y ligera al mismo tiempo, que es el ideal de todo ciclista.

También las máquinas de construcción francesa han tenido una gran aceptación. De todas las marcas hemos encontrado como de mejores condiciones de solidez y economía las **ALCION** que es la marca que en toda Francia goza de mayor fama tanto para el ciclista aficionado como para el profesional.

Tanto de una marca como de otra se enviarán catálogos gratis a quien lo solicite.

Ventas al contado y por plazos.

UNICO REPRESENTANTE EN TODA LA ISLA

F. DIAZ, Pi y Margall 23 (antes Castillo) Mahón

CRÓNICA DIARIA

Congreso periodístico de las regiones de Levante

La Asociación de la Prensa de Baleares ha organizado un Congreso que ha de comprender las provincias de Gerona, Lérida, Barcelona, Tarragona, Castellón, Valencia, Alicante, Albacete, Murcia, A.mería y Baleares. Su objeto comprende los siguientes extremos:

Intercambio de ideas. Estudio de los problemas relacionados con la profesión del periodista. Mejora en los servicios oficiales, Correos y Telégrafos. Implantación del carnet de identidad nacional. Facilidades para viajes de los periodistas por mar y por tierra. Creación de escuelas de periodismo. La mutualidad y la asociación. Cajas de ahorro y Cooperativas de consumo. Construcción de casas para periodistas. Estudio de las regiones por medio de la propaganda de viajes. Fomento de las poblaciones por medio del conocimiento de sus bellezas. Influencia del periodista en la vida pública de la ciudad. La gestión de los periódicos al frente de los organismos locales. Perfeccionamiento del periodista. Medidas para evitar la publicación de libelos; medios para excluir de la clase a los que a ello se dediquen.

La inauguración del Congreso tendrá efecto el 23 de Junio próximo y la clausura el 30 del mismo mes.

La sesión inaugural se celebrará en el edificio de la Lonja, invitando al acto a una personalidad ilustre en el mundo de las letras.

Se celebrarán seis sesiones, discutiéndose los temas que habrán desarrollado los ponentes, aprobándose, para ser en lo sucesivo norma de conducta a seguir por periódicos y periodistas.

Con ocasión del Congreso tendrán lugar los siguientes actos:

Celebración de una exposición de arte retrospectivo en el nuevo edificio de la Escuela graduada. Una fiesta literaria en honor de Ramón Lull organizada por la Asociación de la Prensa de Baleares. Concurso de bocetos ó proyectos de monumento a Ramón Lull, para levantarlo en el muelle ó en la explanada de la Pescadería, rodeado de jardines. Un torneo a la antigua usanza, encomendado al elemento militar. Una verbena en los bosques de Bellver, ex-

pléndidamente iluminados con el concurso de las bandas del Regimiento, Misericordia, Municipal Mallorquina. (Fiesta organizada por la sociedad «La Veda») Fiesta nocturna en el puerto, finalizando con fuegos artificiales, preparada con el concurso de «La Isleña» y «Real Club de Regatas». Una excursión a las cuevas de «Eis Ham», en tren especial, ejecutándose un concierto musical en las cuevas, iluminación de la ciudad el día que se celebre la fiesta en honor de Ramón Lull, fijando un premio de 500 pesetas para el balcón mejor iluminado y otro para la fachada de mejor aspecto. Visita a la residencia del archiduque de Austria por los congresistas. Concierto orquestal en el Teatro Principal por las Sociedades de conciertos de Palma y de Mahón. Concurso para costear el grado de bachiller a un alumno pobre de una escuela municipal. Banquete de gala en el Ayuntamiento en honor de los congresistas. Viaje al pintoresco valle de Sóller. Reparto de bonos a los pobres. Una función teatral. Visita al torrente de Pareys y viaje alrededor de la isla. Una exposición del periodismo en Baleares. Viaje a Sóller, aprovechando el nuevo servicio del ferrocarril Palma-Sóller, organizada por el Fomento del Turismo. Retreta escolar.

Lloyd Georges contra los armamentos

Londres, 4.—M. Lloyd Georges ha declarado que, si querían hacer economías precisaba detener el aumento de los armamentos, lo cual no puede hacerse si no es apartando envidias y temores. Los momentos actuales, dijo, son propicios para el estudio de este punto, estando en el interés de Francia, Alemania y Rusia que reine la mejor cordialidad internacional.

LOS REBELDES

No hay duda que, sin los rebeldes, el mundo no hubiera progresado gran cosa. Todo el que ha hecho algo de provecho en el mundo se ha visto precisado a perturbar la tranquilidad de su familia, tal vez la de su patria, tal vez a toda la humanidad.

Los mismos santos perturban la vida familiar a la misma Iglesia en ocasiones. Recuérdese los graves dis-

gustos que San Francisco de Asís ocasionó a su padre. El mismo Jesús tuvo en continuo sobresalto a su Madre, desde que, muy niño aún, se perdió y fué encontrado en el templo entre los doctores, hasta el trance del Calvario.

La rebeldía tiene precedentes gloriosos; no es extraño que siempre se vea con simpatía.

En España han sido muchos los príncipes rebeldes, y todos ellos perduran en la historia con resplandores de leyenda. Heremegildo, santificado; Sancho el Bravo, el príncipe don Carlos, tan esclarecido por historiadores, poetas y autores dramáticos; que entre él y don Juan de Austria se han llevado toda la claridad del reinado de Felipe II, y para este rey sólo ha quedado la sombra más tenebrosa. Hasta Fernando VII, cuando era príncipe de Asturias, tuvo su hora de poesía rebelde.

Entre príncipes extranjeros abundan también los preciosos ejemplos, desde la antigüedad hasta nuestros días.

En estos últimos tiempos, feministas por excelencia, las princesas se han llevado la palma en la historia; que no es todavía más que crónica escandalosa, de las rebeldías.

Han sido muchas y muy ilustres las princesas que han lanzado su diadema por encima de los molinos.

JACINTO BENAVENTE.

Las mujeres alemanas

Durante la pasada campaña electoral las mujeres alemanas desempeñaron un importantísimo papel, contribuyendo eficazmente al inmenso triunfo de las ideas socialistas.

Solo en Berlín se celebraron la noche del 4 de enero veinte y seis mítines, convocados especialmente para las mujeres y en que hablaron conocidas oradoras.

Además, la compañera Luisa Zietz, que representa a las mujeres Vorstand (oficina central del partido) escribió un notable artículo, que se repartió con profusión entre las mujeres de todos los Estados alemanes.

En él recordaba que «la campaña actual para las elecciones de diputados del Reichstag constituye un punto culminante de la gran lucha política de clases» y demostraba que un deber inmediato obligaba a todas las mujeres proletarias a ayudar a los hombres en esa batalla, puesto que en ella se decide, para unos como para otros, de las condiciones de existencia y del derecho a una vida mejor.

La misma resistencia de la burguesía a realizar reformas que no serán más que ligeros paliativos para los males de la clase obrera; los proyectos que por todas partes aparecen con objeto de suprimir ó reducir el derecho de coalicción y de huelga; la negativa de protección a las madres y a los niños de pecho y la de asistencia a las viudas y a los huérfanos; no sólo perjudica a las mujeres, sino que las hierre en sus sentimientos más hondos.

«No sufren como los hombres, y en forma más directa, las consecuencias de la carestía de las subsistencias, la miseria que representan para ellas los enormes derechos de Aduana, que no benefician más que a los grandes propietarios é industriales, y también los efectos del constante aumento de los impuestos indirectos.»

Y las madres, ¿no están interesadas en la lucha contra la política colonial y el militarismo, contra el fardo cada día más pesado de los gastos nacionales, contra los peligros de conflictos y de guerras, contra los riesgos de hecatombes que han de verter la sangre de los trabajadores en beneficio de los capitalistas?»

«Acordaos—les decía Luisa Zietz—de la declaración hecha hace tiempo por el emperador, de que el soldado debe, si se le da la orden, de disparar contra su padre ó contra su madre misma. Esta frase ha quedado grabada en vuestro cerebro y en nuestro corazón. Pensad con horror en esta posibilidad: el hijo que vosotras habéis parido con dolor, que habéis educado a costa de tantas privaciones y tantas penas, recibirá la orden de apuntar su arma contra el pecho que le amamantó, el brazo que le sostuvo, el corazón que latió por él.

«Vosotras no podéis votar, pero podéis hacer votar. Pensad en que nuestra campaña ataca más a nuestros adversarios políticos como representantes del capitalismo que como partidos políticos. Vosotras podéis demostrar, por medio de manifestaciones brillantes que no es solo la masa de los electores socialistas la que constituye el ejército de los combatientes de su clase y que a este ejército pertenecen las mujeres.»

El artículo llamado de Luisa Zietz fué comprendido. Más de 25.000 hombres y mujeres asistieron a los mítines del día 4. No es ese un hecho aislado. La víspera del Congreso de Jena, en la Conferencia de mujeres socialistas, Clara Zetkin, en un admirable discurso que inauguraba al mismo tiempo que el informe de Bebel la campaña electoral, trazó, con frases elocuentes, un cuadro completo y exacto de la situación política, demostrando, en cada punto, el interés y el deber de la mujer. Rosa Luxemburgo pronunció un discurso que tuvo una resonancia enorme.

Y no es solamente en los mítines en donde se manifiesta esta intervención femenina. Con un ardor lleno de alegría, las obreras toman una parte activa en la labor de todos los días: difusión de hojas, distribución de boletines, copia de listas electorales, etc. Ellas van, si es necesario, a recordar a los electores negligidos su deber de clase.

Las bromas y las groserías no les dan miedo. Ellas saben perfectamente que el dilema, para ellas como para todo el proletariado, es de conservar sus cadenas ó de librarse.

DEL MAR

A a hora de itinerario salió ayer tarde para Barcelona el vapor «Isla de Menorca» al mando de su capitán don Francisco Fernández.

El citado buque embarcó con destino al vapor «Ciudadela» algunos salvavidas y dos botes en los que se ha efectuado la reparación necesaria para prestar servicio.

Sobre las cuatro de ayer tarde abandonó nuestras aguas el cañonero español «Nueva España».

Hoy es esperado el vapor «Monte Toro» de Barcelona y Alcudia.

En el mismo vapor es probable lleguen algunos reclutas más.

Tenemos entendido que el vapor «Bellver» de la Isleña Marítima, ha sido fletado expresamente para conducir reclutas desde el puerto de Alicante al de esta ciudad.

Creemos de interés los datos que siguen, copiados del nuevo periódico de Palma *La Región*:

«La 2.ª Compañía que con «la Isleña» comparte el comercio marítimo de esta provincia es «la Marítima» domiciliada en Mahón y encargada en parte del servicio de Comunicaciones marítimas de la Isla de Menorca por cesión de la «Isleña Marítima» aprobada por el Gobierno. Esta compañía se ha visto obligada también a aumentar el número de sus buques para empezar a prestar servicio en 1.º de Enero de 1912 para lo cual ha adquirido dos nuevos vapores contando hoy día con los siguientes:

Isla de Menorca.	1.002 toneladas
Monte Toro.	851 »
Menorquina.	933 »
Mahón.	895 »
Ciudadela.	275 »

La velocidad mínima es de 11 millas por hora en todos los viajes menos en los de Alcudia y Ciudadela que solo se exigen 10.

Además cuentan estas islas con dos vapores perteneciente a la matrícula de Sóller que son el «Ciudad de Sóller» y el «Villa de Sóller» de toneladas brutas 950 y 449, netas 180 y 179 y fuerza de 160 y 180 caballos respectivamente, los cuales con su buen número de buque de vela, entre los que merece citarse el pailebot «Beatriz» que cuenta con un motor auxiliar de gasolina de 50 caballos, absorben el resto de comercio marítimo del archipiélago.

A los acreedores del Banco de Mahón

Con el fin de que cuanto antes se pueda repartir el primer dividendo a cuenta de la liquidación, y siendo de suma conveniencia que el término de la suspensión de pagos que es el día 15 de Marzo próximo, coincida con la firma de la totalidad de acreedores ya adheridos, esta Comisión, encargada de los trabajos preparatorios, suplica encarecidamente a todos los que no lo hayan efectuado se sirvan suscribir su conformidad a la liquidación particular, pues de no ser así los señores acreedores mismos dificultarían el pago arriba indicado.

Las listas para la firma se hallan en los siguientes puntos: Ateneo Científico, Ateneo Obrero, Ateneo Popular, Pasarius Hermanos, José Codina Cortada y en las oficinas del Banco de Mahón de diez a una y de cuatro a seis.

Los días festivos de diez a doce.

La Comisión.

Ayuntamiento de Mahón

Recudado por concepto de consumos los días 7 y 8 de Febrero:

Primera Tarifa

Día 7—588'33 pesetas.

Día 8—794'55 pesetas.

Segunda Tarifa

Día 7—18'13 pesetas.

Día 8—46'78 pesetas.

Teatro Principal

Función extraordinaria para esta noche a beneficio de los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad:

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

El preludio de *La Verbena de la Paloma* por la orquesta del Teatro que dirige el señor Bartolff

Fantasia de la ópera *Sansón é Dalila* por la Banda del Regimiento de Infantería de Mahón n.º 63.

Romanza de tiple de la ópera *Cavalleria Rusticana* cantada por la señorita Birba.

Romanza de tenor de la ópera *Manon* cantada por el señor Izquierdo.

La zarzuela en un acto *Mussetta*.

SEGUNDA PARTE

Romanza de barítono de la ópera *Pagliacci* cantada por el aficionado don Esteban Llopis.

Ojos Negros, aires españoles cantados por el señor Izquierdo.

Fantasia de *La Mazorca Roja* por la Banda del Regimiento de Infantería de Mahón n.º 63.

La zarzuela en un acto *El duo de la Africana*.

PRECIOS

Palcos primer piso . . . 10'00 Ptas.

» plata . . . 7'50 »

» segundo piso . . . 5'00 »

» tercer piso . . . 3'00 »

Butaca con entrada . . . 1'60 »

Entrada general . . . 0'60 »

NOTA.—A los señores abonados se les reservarán las localidades hasta las cinco de la tarde del día 8 del actual.

Cada entrada irá acompañada de un número con opción al regalo de la tómbola.

Mahón 7 Febrero de 1912.—El Alcalde de Presidente, Francisco Balá.

Cediendo gustosos al ruego de algunos suscriptores de este diario, en breve comenzaremos la publicación de un folletín, en forma encuadernable, siendo la primera obra que publicaremos unas interesantes impresiones que con el título

Un viaje á Suiza
ha escrito nuestro distinguido amigo el diputado provincial por esta isla don J. T. Canet.

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

Sección Recreativa
Se avisa á los socios que el sorteo de localidades para la función y baile de máscaras que ha de celebrarse mañana en el Teatro principal, se verificará á las ocho de esta noche.
Mahón 9 Febrero 1912.—La Comisión

Según ayer decíamos, esta tarde á las cuatro y media se reunirá en el Gobierno militar la junta general de señoras que han de contribuir á recaudar fondos para los heridos y familias de fallecidos en campaña.

Aunque particularmente se ha invitado á todas las señoras que la constituyen, la señora Presidenta ruega su asistencia á aquellas señoras que, por extravío en el reparto, no hayan recibido la invitación personal, agradeciéndoles por anticipado su asistencia.

Ya se han dirigido las circulares á los distintos Ayuntamientos de la isla para que se constituyan comisiones locales que coadyuven al fin deseado.

Es deseado con verdadera impaciencia el beneficio de la señora doña Rosita Terrés y el señor don Enrique Torrijos, tiple aquélla y primer actor el segundo de la compañía que con tanto éxito funciona en el «Consejo».

El buen gusto, afinación y excelente escuela de canto de la señora Terrés, su distinción y elegancia y las relevantes dotes de cantante y de actor del señor Torrijos, son nuncio de que la función del domingo día del expresado beneficio será fecha de gran recuerdo para tan apreciables artistas.

Así lo auguramos con pleno convencimiento y así lo deseamos sinceramente.

Muchos reputan de inaudito el hecho realizado por el alcalde señor Bais.

Suspender un acuerdo que lleva cerca de dos meses de fecha y tomado por un Ayuntamiento anterior ya disuelto es cosa nunca vista.

Es cosa además incomprensible en quien como el señor Bais dijo que todo su programa se compendia en este concepto: ser fiel cumplidor de los acuerdos del Ayuntamiento.

Y sube de punto el asombro al considerar que lo sucedido parece indicar que de orden del Alcalde en Menorca no hay vacas lecheras.

COÑAC TERRY

Puerto Santa María
Exquisitos vinos de Jerez
Representante en la isla de Menorca,
JOSÉ RIPOLL VILLA-CARLOS.

Esta noche se celebra en el Principal la función benéfica á favor de los establecimientos municipales.
El programa que es muy escogido va inserto aparte.
Cooperará á la brillantez de la ve-

La bien conocida banda del regimiento de infantería de Mahón número 63
Es ya sabido que el pueblo de Mahón acude á llenar el coliseo para contribuir á esta obra de caridad que refunda en provecho de los establecimientos municipales de beneficencia.

AGUA DE ROCALLAURA

La más rica del mundo en litina y estroncio cura la albuminuria, renal de piedra y dispepsias ácidas. De venta en Farmacias.

Por la acañada de Madrid se ha dictado un Bando para que se lleve un registro de los ganados sujetos al arbitrio, exigéndose relación detallada de donde están situadas las vaquerías, como también los establos, encerraderos, etcétera, de ganados, con el número de reses que haya dentro de las correspondientes demarcaciones y en el término municipal.

Ha visitado nuestra redacción el semanario «Villa de Andraig» que se publica en la villa de su nombre.

La saludamos atentamente deseándole largos años de publicación y toda clase de éxitos en el cumplimiento de tan noble propósito como el de difundir la cultura con ejercicio de miras políticas ó interesadas.

L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista
Consulta: De 12 á 1 y media y de 3 á 4.
Calle de San Fernando, n.º 3.

Hemos recibido el segundo número de «La Región» nuevo colega palmesano del que dimos anticipada noticia al recibir la circular anterior á la aparición.

Se trata de un importante periódico de estensa información redactado además por acreditadas plumas.

Dámole la más cordial bienvenida al estado de la prensa en el que le deseamos larga y próspera vida.

DR. J. VILATO

Especialista en las enfermedades de los aparatos respiratorio y circulatorio.
Consulta de 2 á 4.
Isabel II, núm. 60.

BANCO DE MENORCA

— MAHÓN —
Caja de Barcelona
Cotización del día 8 de Febrero de 1912
TELEGRAMA DE LAS 16 15

Interior fin de mes	85'10
5% Amortizable	102'20
4% Id.	09'00
4% Id.	94'80
Ferrocarril Alicante	96'00
Id. Norte	53'35
A Banco E de la I. de Cuba	107'95
Cambio Paris cheque	27'27
London id.	86'26
4% Interior contado	86'26

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA El Kilóg. Plus.

Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	118'50
id. 950 m. m.	108'00
id. 935 id.	106'35
id. 940 id.	106'85
id. 900 id.	102'45
id. 800 id.	91'40
id. 750 id.	00'00

Barcelona 9 de Febrero de 1912
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg. Plus.

Borax líquido la botella de litro	3'50
Oxido la botella de 1/4 litro	0'00
Plata fina	118'50
id. 950 m. m.	108'00
id. 935 id.	106'85
id. 940 id.	106'35
id. 900 id.	102'45
id. 800 id.	91'40

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.
Mahón 9 de Febrero de 1912.
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

Una aplicación del cinematógrafo

Desde hace algún tiempo, en Berlín viene sustituyendo el cinematógrafo al microscopio para la inspección sanitaria de la carne.

La cantidad destinada al examen se coloca en el objetivo, que, debido al aumento, permite, al ser proyectada en la pantalla, observar cómo los bacilos, si la carne es mal sana, se agitan en ella. El público puede presenciar las experiencias y darse cuenta de lo que compra.
Este sistema, además de sus buenos resultados, tiene la ventaja de ser el más rápido de los conocidos hasta la fecha.

Los perros y gatos transmisores de enfermedades

Según ha comprobado, á través de larga serie de experimentos, el doctor Remlinger, ex-director del Instituto Pasteur de Constantinopla, hay que guardarse del perro y también del gato.

Acariciar el sedoso pelo de esos animales es altamente peligroso. La razón es obvia: el pelo de ambos animales resulta ser un magnífico medio de cultivo de todos los microbios en general, y particularmente del tífico y del diftérico. El doctor Remlinger ha observado la supervivencia de gérmenes patógenos depositados sobre la piel de perros y gatos, en plazos que variaban desde quince días á dos meses y medio.

No se trata, aquí, pues, de prevenir contra peligros ilusorios. El niño ó el adulto que, convaliente de una enfermedad contagiosa, pasa la mano sobre el dorso de un perro ó de un gato, siembra la enfermedad para que otros la recojan. Impidase, por tanto, la entrada de esos animales en las habitaciones de un paciente. Y si logran deslizarse en ellas, procédase á desinfectarlas con un concienzudo lavado.

También es buena medida de precaución apartar de las manos infantiles esos lindos juguetillos que imitan las formas animales y que á veces van recubiertos de piel.

El bandolerismo en Galicia

Orense, 4.—A las tres y media de la madrugada, doce hombres enmascarados y con armas asaltaron la rectoral de San Juan de Cobas, entrando por una ventana.

Los malhechores se dirigieron á la habitación en que dormía el anciano párroco, don José Acevedo, é interin unos le amenazaban con armas blancas y de fuego, otros le amarraron los brazos y le cifieron una soga alrededor de la cabeza, apretándola con una especie de torniquete para obligar al cura, por el tormento, á que les entregase lo que en la casa tuviera de valor.

Mientras tanto, otros de los bandidos sujetaban fuertemente á las criadas, en la habitación que éstas ocupaban.

Después de robar cuanto hallaron á mano, se propusieron dar muerte á todos los moradores de la rectoral no llevando á cabo esta bárbara decisión, por oponerse al crimen dos de los ladrones.

Antes de abandonar el domicilio del cura, los bandidos comieron tranquilamente unos chorizos y unos trozos de carne que encontraron en la despensa.

El párroco se halla en cama con conmoción producida por la presión del improvisado torniquete y con un fuerte golpe que le dieron los criminales en la cara.

No hay esperanzas de que se dé con la pista de la cuadrilla.

El vecindario y el de las parroquias limítrofes está justamente alarmado por la frecuencia con que se repiten los robos en aquella comarca, sin que los autores sean descubiertos.

¡No más canas!
Aceite del Serrallo. Restaurador progresivo del cabello; se aplica con la mano como los aceites de tocador y produce el color que se desea, desde el rubio claro al negro más subido.
La Jerezalina. Tintura instantánea para el cabello y la barba, sin rival entre sus similares.

¡El rey de los callicidas!
Bálsamo Oriental, curativo radical de los sabañones, callos, ojos de gallos y dureza de los pies.
De venta en las perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.
Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Buenos Aires de 1910.
Ventas al por mayor.—Prudencio López é H.º.—Jerez de la Frontera.
De venta en LE PINTemps

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN
IMPUESTO DE CONSUMOS
ESTADOS demostrativos de las cantidades recaudadas durante el mes de la fecha por la 1.ª y 2.ª tarifas:

PRIMERA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Litros	Grados	Pesetas	Cts.
Carne salada	19.749 800	»	»	»	»
Despojos	4.925	»	»	»	»
Carne de cerdo	34.148	»	»	»	»
Despojos	2.415	»	»	»	»
Cerdo mado	3 1'4'800	»	»	»	»
Aceites	16.185 500	»	85.987'500	»	»
Grados alcohólicos	»	172	»	»	»
Licor	»	»	»	»	»
Pastas	1.150	»	»	»	»
Almidón	102	»	»	»	»
Vinos	»	25 079 500	»	»	»
Cerveza	»	1.6.5	»	23.711	65
Vinagre	»	444	»	»	»
Arroz	9.137	»	»	»	»
Cebada y maíz	35 3 2	»	»	»	»
Legumbres	6 687	»	»	»	»
Pescado de mar	15.196	»	»	»	»
Idem en conserva	524	»	»	»	»
Jabón	5 893'500	»	»	»	»
Carbón	73.9 3	»	»	»	»
Sal	1.49 1'100	»	»	»	»
Conservas de frutas	3 900	»	»	»	»
Idem de hortaliza	475 6.0	»	»	»	»
Suma pesetas.				23.711	65

SEGUNDA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Unidades	Pesetas	Cts.
Palominos	»	87	»	»
Tordo	»	914	»	»
Pavos	»	64	»	»
Capones	»	40	»	»
Gallinas	»	244	»	»
Fochas	»	1	»	»
Pollos	»	1.035	1.466	83
Cera	58'500	»	»	»
Estearina	941	»	»	»
Huevos	»	67.213	»	»
Queso	2 384	»	»	»
Leche	62.715	»	»	»
Manteca	94	»	»	»
Paja	51.545	»	»	»
Suma pesetas.			1.466	83

Mahón 31 Enero 1912.
Los administradores,
Pedro Prats y Juan Sitjes.

ULTIMA HORA
Al entrar en máquina el presente número no habíamos recibido nuestro servicio telegráfico, sin duda por el mal estado de la línea.
Si lo recibimos oportunamente y contiene noticias interesantes, esta tarde publicaremos una hoja.

AVISO
Los abajo firmados fabricantes de chocolates, en vista de la subida en el precio del azúcar y cacao, y antes de recurrir al aumento de precio del artículo por ellos fabricado, acuerdan desde primero de Febrero suspender la costumbre de regalar postales y cromos y seguirán fabricando los chocolates puros sin mezcla de ninguna clase.
Mahón 30 de Enero de 1912.—Antonio Rindavets.—Pedro Pons Seguí.—Juan Clar.—Pedro Seguí.—José Escudero.—Juan García y Cardona.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación
Las listas electorales formadas por esta Cámara, de conformidad con las disposiciones de la Ley de 29 Junio de 1911 y Reglamento de 29 Diciembre del propio año, quedan expuestas al público por término de quince días en el domicilio de esta Corporación, para que puedan presentarse reclamaciones sobre inclusión ó exclusión de electores ó sobre su clasificación.
Mahón 9 Febrero de 1912.—El Presidente accidental, J. T. Ladico.

PARA ALQUILAR.—Lo están las siguientes fincas:
Una casa en la calle de la Plana, número 3
Un huerto de recreo en Villa-Carlos, calle de los Molinos.
Informes: Arravaleta, número 1.

GRAMÓFONO.—Se quiere vender uno con varios discos, sin usar, clase superior. Informes San Jerónimo número 2.
Tipografía Mahonesa, Pl y Margall 25—MAHÓN

¿Tenéis poco apetito?
¿Queréis recobrar vuestras fuerzas?
TOMAD EL
KOLHISTÓL

El medicamento más adecuado para otoño é invierno.
Reconstituyente rápido y seguro para combatir con eficacia, la Debilidad, Anemia, Neurastenia, Raquitismo y Tuberculosis en sus primeros grados.
Poderoso tónico-restaurador de las fuerzas y energías vitales. Precioso medicamento que al poco tiempo de usarlo se nota un notable aumento de fuerza y de peso. Habiendo sido el Kolhistól del agrado de cuantos señores médicos han tenido ocasión de ensayarlo.

Precio del frasco: 4 pesetas.

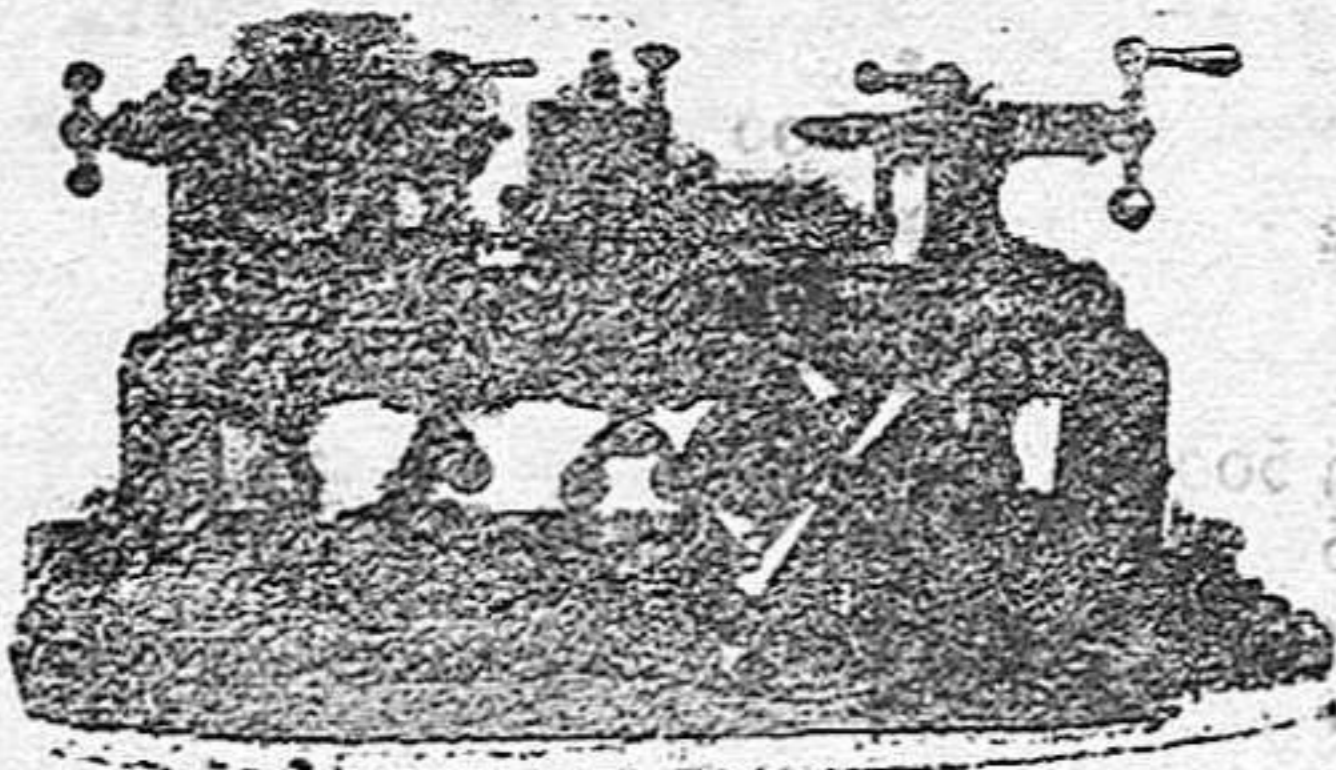
DE VENTA en todas las Farmacias de la Isla.

DEPÓSITO: Farmacia de G. Fons, Dr. Orfila 12.

Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de
BOLSILLOS DE PLATA

Fornitura de herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, tornos y útiles de precisión para

Relojeros y mecánicos



Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta el verdadero Pavón negro Melania, para artículos de acero y cajas de reloj.

ENRIQUE CORTADA

Bajada San Miguel, 1, 2.º - BARCELONA.

PROBADO -- PROBADO

El Gran licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca

VERDAD
y el NON-PLUS-ULTRA-ANÍS

FLOR DE MALLORCA

preparados en las grandes y acreditadas Destillerías de Anisados y licores de Pedro J. Esbarranch.

Despacho Sto. Cristo, 4. - PALMA DE MALLORCA.
PEDIRLOS EN TODAS PARTES

Impermeables Ingleses

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente: F. Estopara Miranda

Iglesia núm. 14. - MAHÓN

LLOYD SABAUDO

Compañía de vapores rápidos y directos
ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para los pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios.

PRÓXIMAS SALIDAS

Octubre 3. - Leon XIII.
id. 4. - Indiana.
id. 5. - Tomaso di Savoia.
id. 2. - Italia.

id. 13. - Re Victorio.
id. 15. - Lusiana.
id. 18. - Córdoba.
id. 27. - Principe de Udine.

GRAN CINA ESPAÑOLA

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mahón á DON PEDRO ROBERT GRUMÉ, Prieto y Caules, n.º 144. - MAHÓN.

MECÁNICOS!

Hacen falta buenos oficiales montadores y ajustadores en los
TALLERES GOMEZ
GRAN DE VALENCIA

Periodicos viejos
á 0'25 pesetas el kilo
Se venden en esta imprenta.

Estados trimestrales de las existencias de plata para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda. Se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

P. de Alcalá Zamora
DICCIONARIO
Francés-Español y Español-Francés
Precio. 5 pesetas
RAMÓN PEREZ DE AYALA

A. M. D. G.
La vida en los Conventos de Jesuitas (NOVELA)
Precio: 3'30 pesetas.

TEATRO CATALÁN
Obras que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.
Ptas.
Ignasi Iglesias. - Foc Nou 2'00
Fructidor 2'00
La Barca Nova 2'00
Girassol 2'00
Santiago Rusiñol. - L' Heroe 3'00
La Lleixa 2'00
Els Mai i alt cronic 1'00
Joan Torredell. - Els Encarrilats 2'00
Els dos Esprits 2'00

JAIME BARRUGA. - Calle de la Infanta, n.º 9
Participa al público que todos los días á las 6 y media de la mañana, saldrá un coche de dicho punto para los pueblos de Alayor, Mercadal, Ferrerías y Ciudadela, regresando á las 2 y media de la tarde del mismo día y regirán los siguientes precios:
De Mahón hasta Alayor. . . Ptas. 0'50
De » » Mercadal . . . » 1'00
De » » Ferrerías . . . » 1'50
De » » Ciudadela . . . » 2'00
y vice-versa.
Nota: El pasajero que lleve peso de equipaje de 50 kilogramos pagará por pasaje y equipaje 3 pesetas, y los bultos que pesen de 50 kilogramos pagará 1'50 pesetas por bulto.

A los criadores de gallinas y de cerdos

Pulpa melazada en sustitución del maíz que alcanza hoy un precio exorbitante.
La pulpa melazada tiene una gran influencia en la alimentación de los cerdos y de las gallinas. Su desarrollo es muy rápido y la carne sabrosa.
Contiene 24 kilogramos de azúcar por cada 100 kilogramos de peso total.
Puede darse seca ó empapada en agua: sola ó mezclada con salvado fino ó harmillas.
Precio 16'50 pesetas los 100 kilogramos; tomando partida se concederán rebajas.
Dirigirse al Sindicato Unión de Obreros Agrícolas, BASTION, 4. - MAHÓN.

Para Montevideo y Buenos Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica
Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Société Generale» admitiendo pasajeros.
Extraordinario el día 24 de Febrero saldrá de Barcelona directo para Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor rápido italiano

PRICIPE DI UDINE
que hará su travesía en 15 días.
Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Lopez, Alfonso III, 48, y en Mahón, José Llopis, Norte, 11.

IMPERMEABLES INGLESES
Marca "El Gallo"

La mejor de las conocidas
Hechos y á la medida
Tienen la ventaja de llevar un forro interior de satén que hace más fácil su uso.
Los hay en negro y color

Para más detalles dirigirse á don Antonio Sintés Quevedo, Buen Aire, número 35, Mahón.
SOLIDEZ Y ECONOMÍA

Abrigos Impermeables

Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin goma marca
CHRISTIAN
Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Representante en esta: Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10 - Mahón.
PRECIOS LIMITADÍSIMOS.

Jabón Aurigenma

recomendado por eminentes médicos como el mejor desinfectante é higiénico y para hermoear el cutis.
De venta en Mahón:

Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

PERRO PERDIGUERO para vender.
Hay uno en Ferrerías en la calle de San Bartolomé. Su propietario José Camps.
Su precio 75 pesetas.

JACINTO BENAVENTE
Obras escogidas
Precio: 3'50 pesetas

SALOMON REINACH
A POLO
Historia general de las artes plásticas.
Precio: 8 pesetas.

DE VENTA EN LA
TIPOGRAFÍA MAHONESA

DICCIONARIO DE LA
Lengua Castellana
Precio: 2'50 pesetas

Rafael López de Haro
Entre todas las mujeres
Precio: 3'50 pesetas.

SIR WALTER ARMSTRONG
El Arte en la Gran Bretaña é Irlanda
Precio: 3 pesetas.